

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: **31.05.2024**

Nabavka br.	623-24-3520-5-1-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË		
Adresa UA: XHELAL HAJDA TONI		
Grad: RAHOVEC	Poštanski broj: 21000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Astrit Mullabazi		Telefon: 038/200-45316
Email: prokurimi.rahovec@gmail.com prokurimi.rahovec@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): https://kk.rks-gov.net/rahovec/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOĆU, BRESTOVAC, MALU HOĆU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU		
II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja <i>(odabрати samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>		
☒ Rad	☐ Snabdevanje	☐ Usluge
☒ Izvršenje ☐ Plan i izvršenje ☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	☐ Kupovina ☐ Finansijski zakup (lizing) ☐ Zakup ☐ Kupovina na kredit ☐ Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge U OPŠTINI ORAHOVAC		
II.1.3 Obaveštenje obuhvata		
☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora		
II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)		
Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom		☐
Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera		☐
Izvršenje ugovora:		
Poziv/Poruka		☐
Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija		☐
Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:		
II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOĆU, BRESTOVAC, MALU HOĆU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU		
II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 45246000-3		
II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒		
II.1.8) Podela na grupe: Da ☒ Ne ☐		
Tenderi se podnose za: ☐ samo jednu grupu ☒ sve grupe		

II.1.9) Informacije o grupama (po potrebi):

Grupa br.	Naziv	Kratak opis
Grupa 1.	IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOČU, BRESTOVAC, MALU HOČU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU – LOT I	IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOČU, BRESTOVAC, MALU HOČU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU – LOT I
Grupa 2.	IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOČU, BRESTOVAC, MALU HOČU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU – LOT II	IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOČU, BRESTOVAC, MALU HOČU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU – LOT II

Maksimalan broj delova koji mogu biti dodeljeni jednom ponuđaču je: **1**

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **2,051,760.45**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

Prema opisu cene

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **36** ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSU NA UGOVOR**

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja od vrednosti ugovora.

EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):

a. jasna izjava da su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora **b.** izjava koju potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; **c.** izjava koju potpisuju svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe, i **d.** Svi članovi takve grupe moraju biti podobni i dostavice dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je navedeno u stavu 6.4 ovog FDT-a.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti Uslov 1 Ekonomski operater mora da ispuni uslove navedene u članu 65 Zakona o javnim nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. ZJN se može preuzeti sa http://krpp.rks-gov.net	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti člana 65. Zakona br. 04 L-042, Dopuna Aneksa br. 2 Tenderskog dosijea Dokaz 2 Potvrda poreske uprave zemlje osnivanja ekonomskog operatera, da predmetni ekonomski operater nije u zaostatku sa plac'anjem poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine pre podnošenja tendera. Kopija se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom organu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Dokaz 3 Potvrda suda koja to potvrđuje a. Ekonomski operater, bilo koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili direktora u poslednjih deset godina nije proglašen krivim od nadležnog suda za izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski operater nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Neuspeh ekonomskog operatera koji je predložen za naknadu ugovorima da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3, daje ugovornom autoritetu pravo da odbije njegovu ponudu, da oduzme garanciju tendera ako je isto traženo, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.
III.2.2) Profesionalna podobnost Zahtev 1 Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeć a u vašoj zemlji osnivanja Zahtev 2 Registracija PDV-a - od	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Potvrda o registraciji preduzeć a - zajedno sa podacima o preduzeć u, izdata od strane organa za registraciju preduzeć a - kopija Dokaz 2 PDV sertifikat – kopija
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	

Zahtev 1 Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuće dokaze ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, u vrednosti od najmanje LOT I 2.360.000,00 €; LOT II 1.740.000,00 €uro;	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje licencirane banke na Kosovu; Napomena U slučaju da ekonomski operater podnese ponudu za jedan (1) ili više delova (partija), ukupan iznos finansijskog prometa koji je potreban za Lotove za koje se takmiči mora da ispuni EO; Primer Ako EO odluči da se takmiči u Lotu 1 i 2, onda je minimalni uslov finansijskog prometa koji mora da ispuni EO 2,360,000.00 €uro;
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti Uslov 1 Broj radnika angažovanih na ovom projektu, min. 30 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, zanimanje, iskustvo (godine) i radno mesto u preduzeću.	Traže se dokumentovani dokazi: Dokaz 1 Spisak broja radnika angažovanih na izvođenju radova, min. 30 radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, starost radnika, profesija, iskustvo (godina), radno mesto u preduzeću - mora se dostaviti u originalu, potpisano i overeno od strane Ekonomskog operatera, (za svakog radnika prikazanog u spisku morate predstaviti ugovor o radu sa EO i on mora biti overen na spiskovima PAK-a u poslednja 3 meseca ili ugovor o projektu overen u prisustvu stranaka).
Uslov 2 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo stručno osoblje na listi 2.1. Rukovodilac projekta – diplomirani inženjer građevinarstva ili master – konstruktivni menadžment, sa radnim iskustvom od min. 8 godina nakon diplomiranja, Dokaz da je rukovodio najmanje jednim projektom od potrebnog subjekta, sertifikovan za bezbednost i zdravlje na radu, od firme licencirane od strane MUP-a, overen od MUP-a, Uprave za vanredne situacije agencija; 2.2. Rukovodilac radionice – diplomirani inženjer građevinarstva ili master – hidrotehnički menadžment - sa radnim iskustvom od min. 8 godina nakon diplomiranja, isti mora biti sertifikovan za ispitivanje cevovoda prema EN805 V400 standardu; 2.3. Diplomirani inženjer građevinarstva ili master - konstruktivni menadžment, sa radnim iskustvom od min. 3 godine nakon diplomiranja, sertifikovan za bezbednost i zdravlje na radu, od strane firme	Dokazi 2 • Relevantne diplome – overene kopije (notarska overa koju sam inženjer predočava notaru); • Ugovor o radu sa poslodavcem ili ugovor o angažovanju za ovaj projekat, (Ukoliko predočite redovan ugovor, to se mora dokazati spiskom PAK-a u poslednja tri (3) meseca, ako prezentujete ugovor za projekat , mora biti overen u prisustvu stranaka); • CV (potpisan od strane same stranke); • Referentno pismo za prethodne poslove u traženoj oblasti izdato od strane poslodavaca; • Sertifikati za stručno osoblje ovjeriti; • Licenca overenog geodeta; • Pismena izjava za imenovanje menadžera projekta i vođe radionice – mora biti dostavljena u originalu, potpisana i overena od strane ekonomskog operatera, za tačke 2.1 i 2.2.

licencirane od strane Ministarstva prosvete i kulture; 2.4. Diplomirani inženjer geodezije sa tri (3) godine radnog iskustva nakon diplomiranja ili diplomirani inženjer geodezije sa četiri (4) godine radnog iskustva nakon diplomiranja; 2.5. Diplomirani inženjer ili master menadžment u vanrednim situacijama, sa radnim iskustvom od min. 5 godina nakon diplomiranja, sertifikovan za bezbednost i zdravlje na radu, od strane firme licencirane od strane Ministarstva prosvete i kulture;	
Zahtev 3 Ekonomski operater mora imati najmanje ovo tehničko osoblje na listi 3.1. Najmanje (4) četiri diplomirana građevinska tehničara; 3.2. Jedan (1) tehnički radnik je diplomirao elektrotehniku; 3.3. Dva (2) zavarivača sertifikovana prema ISO EN ISO 9606-1 sa važećim sertifikatima; 3.4. Dva (2) sertifikovana radnika Oklopa moraju biti opremljena odgovarajućom diplomom Centra za profesionalnu obuku; 3.5. Dva (2) sertifikovana radnika Latues-a moraju imati odgovarajuću diplomu iz Centra za profesionalnu obuku; 3.6. Dva (2) sertifikovana radnika montera vodovoda i kanalizacije, moraju imati odgovarajuću diplomu Centra za stručno usavršavanje; 3.7. Dva (2) radnika sertifikovana kao bageri, moraju biti opremljena odgovarajućom diplomom Centra za profesionalnu obuku; 3.8. Dva (2) radnika sertifikovana kao vitla, moraju imati odgovarajuću diplomu iz Centra za profesionalnu obuku;	Dokazi 3 • Relevantne diplome ili sertifikati – overene kopije; • CV (potpisan od strane same stranke); • Ugovor o radu sa poslodavcem ili ugovor o angažovanju za ovaj projekat, (Ukoliko predložite redovan ugovor, to se mora dokazati spiskom PAK-a u poslednja tri (3) meseca, ako prezentujete ugovor za projekat, mora biti overen u prisustvu stranaka);
Zahtev 4 Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno zaključio ugovore slične prirode, u poslednje tri godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u vrednosti od min. LOT I 1,771,000.00 Euro LOT II 1,306,000.00 Euro	Dokaz 4 Spisak realizovanih projekata, koji popunjava ANEKS 7 Tenderskog dosijea, iz oblasti sličnih radova, izvedenih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, dostaviti u originalu, potpisati i overen od strane ekonomskog operatera, I dokaz o završetku, reference ili sertifikate za izvođenje radova, u slučaju da ekonomski operater prezentuje ugovore i reference koji su ugovoreni sa privatnim domaćim ili međunarodnim subjektima, onda moraju biti predstavljene potpisane situacije zajedno sa bankovnu transakciju, koja je u skladu sa istim ugovorom - Referenca; Napomena U slučaju da ekonomski operater podnese tender za 2

	Lota, najveći iznos vrednosti izvršenih ugovora koji se zahteva za Lotove za koje se takmiči mora da ispuni EO. Primer Ako EO odluči da se takmiči u Lotu 1 i 2, onda je minimalni zahtev za završene radove koji mora da ispuni EO 1,771,000.00 €uro;
Zahtev 5 Ekonomski operater mora biti opremljen ovim ISO sertifikatima - ISO 9001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja kvalitetom); - ISO 14001-2015 (Sertifikat za sistem upravljanja zaštitom životne sredine); - ISO 45001-2018 (Sertifikat sistema upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu); - ISO 3834-2 2006 (Sertifikat za metalne konstrukcije i zavarivanje za procenu i sanaciju infrastrukture u skladu sa zahtevima građevinskih propisa i seizmičkih normi);	Dokaz 5 Važeće potvrde i overena kopija originala
Zahtev 6 Izveštaj o proceni rizika na radnim mestima, od kompanije licencirane od strane Ministarstva rada i socijalnog staranja, za bezbednost i zdravlje na radu, da je izvršila procenu rizika u skladu sa Zakonom 04 L-161 i najmanje dvadeset. (20) radnici moraju biti obučeni za bezbednost i zdravlje na radu;	Dokaz 6 Kopija izveštaja o proceni rizika na radnim mestima, overena kopija licence licenciranog preduzeća za obavljanje poslova bezbednosti i zdravlja na radu, kao i Uverenje za osposobljenog radnika za bezbednost i zdravlje na radu, overeno. potvrde radnika;
Uslov 7 Ekonomski operater mora da poseduje alate, objekte i tehničku opremu koja je neophodna za realizaciju projekta, opremu i obaveznu mehanizaciju prema tabeli u Aneksu 8 Tenderskog dosijea;	Dokaz 7 Oprema koja je registrovana mora biti dokazana u upisnoj knjizi (oprema mora biti sa rokom za registraciju), dok ostalu opremu ekonomski operater mora dokazati dokumentom o vlasništvu opreme (faktura, DUD, itd.). Pažnja! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, moram da ponudim ugovor o zakupu opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta, koji važi za vreme trajanja ovog ugovora, potpisan i zapečaćen od obe strane. Ugovor mora biti overena kopija između zakupodavca i zakupca.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Da ☐ Ne ☐ Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
-------------------------------------	----------

☐	Ograničeni
☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da ☐ Ne ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da ☐ Ne ☐

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

Grupa 1. IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOČU, BRESTOVAC, MALU HOČU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU – LOT I

Najniža cena: ☐ Ekonomski najpovoljnija ponuda u smislu: ☒

	Pod-kriterijum	Koeficijent
1	Cena	0.70
2	Najduži period Garantnog perioda do mak. 36 meseci	0.30

Grupa 2. IZGRADNJA POGONA I KORITE REKE U VELIKU HOČU, BRESTOVAC, MALU HOČU, NOGAVAC I VELIKU KRUŠU – LOT II

Najniža cena: ☐ Ekonomski najpovoljnija ponuda u smislu: ☒

	Pod-kriterijum	Koeficijent
1	Cena	0.70
2	Najduži period Garantnog perioda do mak. 36 meseci	0.30

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora Da ☒ Ne ☐

Ako da,

Prethodno obaveštenje o nameri 2024/623-24-3520-5-1-1/001-0008364 12.04.2024 od

Druge ranije objave (ako je primjenjivo)

od

od

Dokumenta se plaćaju Da ☐ Ne ☒

Ako je da, cena EUR

Uslovi i metoda plaćanja:

IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće

Datum 27.06.2024 vreme: 14:00:00 mesto: <https://e-prokurimi.rks-gov.net>

IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen

Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, navedite razloge

Na zahtev Jedinice za traženje koja kaže Zbog procedura tražim da se ovaj projekat raspiše po ubrzanom postupku i da se skрати rok za otvaranje ponuda zbog uslova u zemljama u kojima ce projekat biti se sprovodi i kontinuirano se napada sa poteškocama

i skracivanje treba da se uradi u skladu sa članom 6.5, tačka b, RrUOPP-a, pošto je ispoštovan rok za prethodno obaveštenje za ovu proceduru nabavke

IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera

Da ☒ Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije tendera **LOT I 10,000.00 Euro** **LOT II 8,000.00 Euro**

Validnost garancije tendera u danima **120** ili mesecima

IV.3.5) Period validnosti tendera

Do datuma: ili Trajanje u danima **90** ili mesecima

IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera

Datum: **27.06.2024** vreme: **14:00:00** mesto: **https e-prokurimi.rks-gov.net**

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]

• Ugovorni autoritet **Opština Orahovac** vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna . • Ukoliko je tehnički nemoguće učitati detaljni projekat u sistem nabavke, obaveštavamo vas da se kompletan projekat može dobiti u Kancelariji za nabavku – Opština Orahovac, u fizičkom obliku.